

Министерство образования Республики Беларусь
Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет»

Романо-германская филология,
Контексты культуры
и литературные связи

Международный сборник научных статей

Новополоцк
2017

Редколлегия:

А.А. Гугнин – доктор филологических наук (отв. ред.);
Д.А. Кондаков – кандидат филологических наук;
Т.М. Гордеенок – кандидат филологических наук;
Р.В. Гуревич – доктор филологических наук;
Г.Н. Ермоленко – доктор филологических наук;
Е.А. Зачевский – доктор филологических наук;
З.И. Третьяк – кандидат филологических наук;
Н.Б. Лысова – кандидат филологических наук;
С.М. Лясевич – кандидат филологических наук;
С.Ф. Мусиенко – доктор филологических наук;
М.Д. Путрова – кандидат филологических наук;
Л.Д. Синькова – доктор филологических наук;
И.А. Чарота – доктор филологических наук.

Рецензенты:

кандидат филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой зарубежной литературы МГЛУ Ю.В. Стулов,
кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой перевода БГУ Д.О. Половцев

Романо-германская филология. Контексты культуры и литературные связи : междунар. сб. науч. ст. / Полоцкий гос. ун-т ; редкол.: А.А. Гугнин (отв. ред.) [и др.] – Новополоцк, 2017. – 352 с.
ISBN 978-985-531-572-9.

В настоящем международном научном сборнике, продолжающем предыдущие издания (2011 и 2013 гг.) кафедры мировой литературы и иностранных языков Полоцкого государственного университета, публикуются статьи по актуальным вопросам романо-германской и славянской филологии, методологии литературоведческих исследований, методике преподавания гуманитарных дисциплин. Особое внимание в данном сборнике уделено проблемам конкретно-исторического изучения литературных взаимосвязей, а также философским, социальным и литературоведческим аспектам изучения проблемы войны и мира.

УДК 82.0(082)
ББК 83.3(4)я43

імперыялістычнай вайне» Максіма Гарэцкага ў хрысціянскім лютэрку» даследчыца падала ўласную інтэрпрэтацыю асноўных хрысціянскіх матываў, што дапамагаюць раскрыць ідэйны змест твора. Доктар філалагічных навук Т. Тарасава прапанавала даклад на тэму «... я бачу жудаснае поле пад сінім, цёплым, безмяцежным небам»: жахі вайны Максіма Гарэцкага». Навукоўца адзначыла, што аповед пра жудасную рэальнасць Першай сусветнай не быў самамэтай, а спрыяў раскрыццю ўнутранага стану кожнага персанажа, адлюстроўваў адмоўныя адносіны пісьменніка да вайны. У дакладзе падкрэслены экзістэнцыяльныя матывы ў творчасці празаіка.

Далей праца канферэнцыі працягвалася ў межах дзвюх секцый. Прысутныя заслухалі даклады па актуальных праблемах сучаснага гарэцказнаўства: практыцы рэдагавання «Ізбранных произведений» М. Гарэцкага, захаванню творчай спадчыны пісьменніка, параўнальна-супастаўляльнаму вывучэнню твораў празаіка ў кантэксце розных нацыянальных літаратур, даследаванню асобных аспектаў мовы твораў М. Гарэцкага. Міждысцыплінарнасць секцый абумоўлена сучаснымі тэндэнцыямі да сінтэзу розных навук у вывучэнні творчых здабыткаў мастакоў слова. Была праведзена дыскусія па пытаннях, што датычыліся прадстаўленых дакладаў.

У межах канферэнцыі ладзілася прэзентацыя кнігі Р. Гарэцкага «Лісты жыцця і кахання», прысвечанай пачуццю Г. Гарэцкага і яго жонкі Л. Парфяновіч-Гарэцкай. У выданні прадстаўлена невялікая, але надзвычай каштоўная, частка іх багатай эпістальярнай спадчыны. У лістах выключна асабістае арганічна спалучылася з адлюстраваннем грамадскай сітуацыі ў краіне. Выданне прыадкрывае яшчэ адну старонку ў драматычнай гісторыі беларускай інтэлігенцыі ў XX стагоддзі. Аўтар выказаў падзяку Н. Рудакоўскай за падрыхтоўку рукапісу да друку.

Канферэнцыя скончылася выступамі арганізатараў, якія падвялі вынікі працы і вызначылі перспектывы вывучэння спадчыны Гаўрылы і Максіма Гарэцкага.

З.І. Трацяк, Полацкі дзяржаўны ўніверсітэт

ПОЛ. ПОЛИТИКА. ПОЛИТКУЛЬТУРНОСТЬ

VII Международная конференция РАИЖИ, Рязань (9–12 октября 2014 года)

Состоялась Седьмая международная конференция Российской ассоциации исследователей женской истории (РАИЖИ) и Института этнологии и антропологии им. Н.Н. Миклухо-Маклая РАН на тему «Пол. Политика. Политкультура». Конференция проводилась 9–12 октября в Рязани (Рязанском государственном университете им. С.А. Есенина) и ставила своей задачей изучение трансформации гендерных отношений в мультикультурной среде на протяжении разных исторических периодов, начиная с самых ранних и до сегодняшнего дня.

Гендерные отношения и гендерные системы, как известно, становятся в настоящее время не просто все более актуальными, но выходят на самые первые роли при освещении целого ряда процессов, происходящих в современном обществе. Неслучайно в выступлениях на пленарном заседании неоднократно прозвучала мысль об актуальности конференции для самых разных направлений развития современной политкультурной среды. Докладчики единодушно выражали глубокое удовлетворение по поводу самого факта внимания к женской, частной истории, отмечали очевидную связь Рязанской земли с образами женщин (Гришаева Н.И., директор Рязанской универсальной научной библиотеки им. М. Горького), высказывали уверенность в позитивном влиянии конференции на развитие региона, отмечали неоднородность женского движения в России и подчеркивали важность превращения женщины из объекта в активный субъект (Пушкарева Н.Л., председатель РАИЖИ, глава Российского национального комитета в Международной федерации исследователей женской истории).

Хозяева Н.П. (Минск, Беларусь) в своем докладе на пленарном заседании конференции интерпретировала женские миры интернета, отметив необходимость привнесения в них информации о достижениях гендерных исследований. Весьма познавательным было выступление Поповой О.Д. (Рязанский государственный университет, Россия), проследившей исторические перипетии трансформации женского образования, осветившей особенности превращения Рязанского женского епархиального училища в современный университет, стремящийся нести достижения классического образования в будущее.

Весьма сильно и разносторонне на конференции обсуждались аспекты реализации женской тематики в художественных произведениях. Так, на пленарном заседании прозвучал анализ образа женщины-воина в русской художественной традиции (Эндерляйн Э.Б., Страсбургский университет, Франция) и обсуждение структуры личности женщины-заключенных в романе А.И. Солженицына «В круге первом» (Шаповалова В.О., государственный университет Сан-Диего, США).

Еще более углубленно и разносторонне проблемы женского бытия и общественной роли женщин освещались на специальной секции «Женское в литературе: творчество, автор, образ». С большим интересом участниками конференции было заслушано исследование Кравченко А.А. (Рязанский государст-

венный университет, Россия) темы прекрасной дамы, образа Благословенной в поэтическом наследии Данте. Многочисленные вопросы и выступления в дискуссии подчеркнули актуальность, казалось бы, «исторической» проблемы для современного общества и интерпретации женщины в нем. Значительную дискуссию и много вопросов вызвали и другие выступления на данной секции, в частности: «Патриархатная диктатура и “варварское детство” в автобиографической прозе А.Я. Панаевой» (Трофимова Е.И., МГУ, Россия), «Блистательная “Зинаида” глазами участников воскресных встреч у Мережковских (Шендерюк М.Г., Балтийский федеральный университет, Калининград, Россия), «Женский и мужской адюльтер в английском просветительском романе (Эрлихсон И.М., Рязанский университет, Россия), «Женское счастье в гедонистических текстах русской литературы (Манкевич И.А., Санкт-Петербургский гуманитарный университет, Россия), «Гендерные стереотипы и пространственные отношения в языке (Путрова М.Д., Полоцкий государственный университет, Беларусь).

Значительный интерес вызвали доклады, представленные на секции «Специфика самореализации женщин в науке». Сам факт присутствия в качестве слушательниц более 20 человек, помимо выступающих, говорит о притягательности тематики секции, на которой был заслушан целый ряд глубоких, содержательных докладов:

- «Положение женщин во французских академиях XVII века (столица и провинция)» (Трофимова В.С., Санкт-Петербургский университет, Россия);
- «Женщины Болонской Академии наук до середины XVIII века» (Трофимова Т.Н., Санкт-Петербургский университет технологии и дизайна, Россия);
- «Провинциальные любительницы естественных наук на Съездах русских естествоиспытателей и врачей: 1867–1913 годов» (Валькова О.А., РАН, Москва, Россия);
- «Российское “Общество распространения между образованными женщинами практических знаний” (конец XIX – начало XX веков)» (Веремченко В.А., Санкт-Петербургский университет, Россия);
- «Женщины в Историческом обществе при Санкт-Петербургском университете» (Зезегова О.И., Сыктывкарский университет, Россия);
- «Судьба женщины-ученого на фоне русской истории первой трети XX века» (Данзас Ю.Н., Грачева А.М., РАН, Россия);
- «О жизни и научной деятельности Т.А. Детлаф» (Помелова М.А., РАН, Россия);
- «Идти в науку – терпеть муку? (разрушение традиционной семейной преемственности в семьях российских женщин-ученых)» (Пушкарева Н.Л., РАН, Россия).

Всего на конференции работало 16 секций, обсуждавших актуальный для исследователей женской истории круг вопросов. Таковыми были:

- Гендерные стереотипы и общественное сознание.
- Специфика современной столичной и провинциальной повседневности, быта, частной жизни женщин и мужчин.
- Гендерная составляющая военных конфликтов (XIX–XX веков), женщина на войне и в тылу.
- История повседневности и народная традиция: гендерный аспект.
- Этнос, гендер, религия. Этногендерные исследования в культурологии и социальной антропологии.
- Провинциалки vs жительницы столиц. Роль женщин в жизни и преобразовании российских нестоличных городов.
- Гендерный аспект соционормативной культуры.
- Гендерная психология и этологи. Биоэтика. Проблемы пола в социальной философии.
- Образование как проблемное поле.
- Профессиональная самореализация женщин.
- «Дочки-матери»: проблемы родительства в исторической перспективе.
- Соотношение и пересечение гендера и власти.
- Гендерные аспекты возраста.
- Женщины в меняющемся обществе.

Круг обсуждаемых проблем, как видим, был весьма широк. Они очевидным образом затрагивают важнейшие аспекты женской истории, проблемы соционормативного регулирования отношений между полами, вопросы дискриминации и насилия как физического, так и нравственного, связанного с неприятием в обществе любой инаковости. Участники пытались разобраться в положении института семьи, выделить те моменты, которые необходимо учитывать при реализации программ его поддержки. Они предприняли попытку разработки мер по совершенствованию гендерных отношений в современном поликультурном пространстве. Большое внимание уделялось темам, связанным с обсуждением особенностей статуса женщины внутри славянского мира.

В выступлениях во время весьма полезных и заинтересованных дискуссий постоянно в той или иной мере звучала уверенность, что материалы конференции будут широко использоваться в дальней-

шем и окажут позитивное влияние на развитие исследований по заявленным на конференции направлениям. Представляется правомерным согласиться с данным утверждением и надеяться, что материалы конференции действительно будут способствовать повышению женского социального самосознания и оптимизации гендерных отношений в современном политкультурном пространстве.

М.Д. Пуррова, Полоцкий государственный университет

XXIII ГАРЭЦКІЯ ЧЫТАННІ «МАКСІМ І ГАЎРЫЛА ГАРЭЦКІЯ. ЖЫЦЦЁ І ТВОРЧАСЦЬ» Міжнародная навукова-практычная канферэнцыя, Мінск (17 красавіка 2015 года)

Канферэнцыя ладзілася ў Дзяржаўным музеі гісторыі беларускай літаратуры пры падтрымцы Рэспубліканскага фонду братоў Гарэцкіх і Дзяржаўнай навуковай установы «Цэнтр даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры» Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі. Форум прысвячаўся двум юбілеям: 115-годдзю нараджэння доктара геалага-мінералагічных навук Гаўрылы Гарэцкага і 95-годдзю першага выдання «Гісторыі беларускае літаратуры» Максіма Гарэцкага.

«Гісторыя беларускае літаратуры» М. Гарэцкага – знакавае для айчынай навукі і педагагічнай практыкі выданне. Вытрымаўшы выпрабаванне часам, выкладзеная ў кнізе канцэпцыя гісторыі нацыянальнай слоўнасці прадвызначыла вектар пошукаў сучасных даследчыкаў. Падручнік падзяліў лёс аўтара: на шмат год ён быў выкрэслены з акадэмічнага ўжытку. Яго вяртанне да шырокага кола чытачоў адбылося толькі ў 1992 годзе.

На пачатку працы ўвазе ўдзельнікаў канферэнцыі быў прадстаўлены кароткаметражны фільм «Рускі» (2014), зняты В. Аслюком (кінастудыя «Беларусьфільм») па матывах аднайменнага апавядання М. Гарэцкага.

З уступным словам да ўдзельнікаў звярнуліся дырэктар Дзяржаўнага музея гісторыі беларускай літаратуры Л. Макарэвіч і акадэмік НАН Беларусі, доктар геалага-мінералагічных навук Р. Гарэцкі. Навукоўца прааналізаваў найбольш значныя дасягненні гарэцказнаўства за 2014 год. Асабліва ўвага была звернута на пераклад аповесці М. Гарэцкага «Дзве душы» на нямецкую мову (здзейснены Н. Рандау, Г. і У. Чэпега), які пабачыў свет у берлінскім выдавецтве «Гугольц». Кніга, безумоўна, спрыяе папулярнасці спадчыны класіка айчынай літаратуры за мяжой.

З прывітальным словам выступіў А. Вярцінскі.

Пленарнае паседжанне адкрылася дакладам Т. Тарасвай «Канцэпцыя пабудовы гісторыі беларускай літаратуры Максімам Гарэцкім». Адзначыўшы захаваны даследчыка ў станаўленні айчынай навукі пра прыгожае пісьменства, Т. Тарасва разгледзела яго працу ў сувязі з пошукамі сусветнавадомых (перш за ўсё расійскіх) літаратуразнаўцаў-сучаснікаў. Гаворку пра навуковую спадчыну М. Гарэцкага працягнуў М. Мушынскі ў дакладзе «“Маладняк” за 5 гадоў: 1923–1928”: як падступ да “Гісторыі беларускае літаратуры” новага часу». Р. Гарэцкі («Гаўрыла Гарэцкі – выхаванец сыноў») раскажаў пра багатую эпістальную спадчыну бацькі, адрасаваную сынам, у якой выявілася педагагічная канцэпцыя Г. Гарэцкага. Р. Зінава прыгадала сваё падарожжа на малую радзіму братоў Гарэцкіх («На радзіме акадэміка Гаўрылы Іванавіча Гарэцкага ў Малой (Меньшай) Багацькаўцы (да 115-годдзя з дня нараджэння)»). Цікавым падаецца даклад В. Губскай: даследчыца прааналізавала багаты навуковы матэрыял, назапашаны на старонках дваццаці двух зборнікаў матэрыялаў канферэнцыі («Па старонках Гарэцкіх чытанняў: спроба сістэматызацыі даследавання»).

Праца канферэнцыі працягнулася ў межах дзвюх секцый. Прысутныя заслухалі даклады па праблемах сучаснага гарэцказнаўства: асновы сучаснай айчынай літаратуразнаўчай тэрміналогіі, закладзеныя М. Гарэцкім; творчасць пісьменніка ў святле імагалогіі; рытарычная арганізацыя эпістальнага дыскурсу Максіма і Леаніда Гарэцкіх; метадалогія Гарэцкага-публіцыста; спадчына прэзаіка ў сістэме твораў беларускіх пісьменнікаў пра Першую сусветную вайну; мастацкае асэнсаванне вобраза інтэлігента ў спадчыне айчынага класіка; рытэтныя выданні М. Гарэцкага і інш.

Канферэнцыя скончылася выступамі арганізатараў, якія падвялі вынікі працы і вызначылі перспектывы вывучэння спадчыны Гаўрылы і Максіма Гарэцкага. Удзельнікі ўсклалі кветкі да помніка М. Гарэцкаму.

З.І. Трацяк, Полацкі дзяржаўны ўніверсітэт